

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie
miestneho zastupiteľstva
dňa 03. februára. 2026

Materiál číslo:

Architektonická štúdia obnovy trhoviska Mlynarovičova a jeho okolia

Predkladateľ:

Juraj Mravec
poslanec miestneho zastupiteľstva

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Doložka

Zodpovedný:

Juraj Mravec
poslanec miestneho zastupiteľstva

Spracovateľ:

Juraj Mravec
poslanec miestneho zastupiteľstva

Návrh uznesenia

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

s c h v a ľ u j e

A) žiada starostu Mestskej časti Bratislava – Petržalka, aby architektonickú štúdiu na obnovu trhoviska Mlynarovičova od ateliéru 2T Ateliér (Ing Tibor Mátis, Bc. Enikő Máronová) **vylúčil ako podklad pre druhý stupeň dokumentácie**. Dôvodom sú negatívne ohlasy verejnosti a odborníkov, pričom v prípade realizácie smeruje k tzv trhovisku duchov a strate charakteristiky daného miesta.

Termín : 02.03.2026

B) žiada starostu Mestskej časti Bratislava – Petržalka, aby **zabezpečil participáciu** s trhovníkmi, kupujúcimi, obyvateľmi ale aj odborníkmi a výstupy boli zverejnené a predložené obyvateľom, ako aj do komisií ako poradného orgánu zastupiteľstva, ako aj zastupiteľstvu. Tieto výstupy by mali tvoriť podklad pre následné zadanie spracovania architektonickej štúdie vo viacerých alternatívach a následného ďalšieho stupňa dokumentácie.

Termín : priebežne

C) žiada starostu Mestskej časti Bratislava – Petržalka, aby **zadal spracovanie architektonickej štúdie** na obnovu trhoviska vysokej školy v príslušnom vednom a štúdiijnom odbore a túto/tieto následne predložil verejnosti, ale aj do komisií ako poradných orgánov zastupiteľstva ako aj zastupiteľstvu.

Termín : priebežne

D) žiada starostu Mestskej časti Bratislava – Petržalka, aby pripravil a zastupiteľstvu predložil **predpokladaný harmonogram plánovaných úkonov a predpokladaných časových termínov** vo veci obnovy Trhoviska Mlynarovičova a jeho okolia.

Termín : priebežne

E) žiada starostu, aby **zabezpečil plnenie** tohto uznesenia.

Termín: priebežne

Dôvodová správa

Trhovisko Mlynarovičova bolo postavené v roku 1985 a ako jediné zo štyroch trhovísk prežilo dodnes. Stav tohto verejného priestoru, trhoviska, stánkov by si vyžadoval jeho citlivú obnovu, tak aby dané miesto nestratilo svoju identitu a zachovalo sa.

Petržalka sa už dlhšie snaží o dotvorenie verejného priestoru na trhovisku Mlynarovičova a jeho okolí, nakoľko jeho stav je dlhodobo nevyhovujúci.

Mestská časť Bratislava Petržalka si objednala architektonickú štúdiu na obnovu trhoviska a jeho okolia od ateliéru 2T Ateliér (Ing Tibor Mátiš, Bc. Enikő Máronová).

Po zverejnení tejto štúdie sa verejnosť ale aj odborníci negatívne vyjadrujú v tom duchu, že budúca podoba pripomína prezliekarne, sprchy, či benzínovú pumpu, aj takto hodnotia obyvatelia zverejnenú štúdiu.

Zverejnená štúdia, ktorú si objednala MČ Petržalka nedostatočne reflektuje potreby verejnosti a pribúdajú kritické reakcie verejnosti a odborníkov. MČ Petržalka sa až príliš ponáhľa a panuje všeobecná obava, aby nevzniklo po rekonštrukcii niečo, čo možno nazvať trhovisko duchov. Je nesmierne dôležité, aby toto miesto nestratilo **genius loci**.

Názor obyvateľov, nakupujúcich zákazníkov, predajcov ale aj návštevníkov zjavne nehrá dôležitú úlohu, "Trhovníci uvádzajú, že škoda, že nás predtým nikto neoslovil, zhodli sa" uvádza sa aj v článku Bratislavských novín zo dňa 19. januára 2026.

Odborníci z komisie územného plánu, výstavby a rozvoja MČ Petržalka sa snažia podať pomocnú ruku a je na vedení MČ Petržalka, či predstavený plán zadať realizačnú projektovú dokumentáciu (RPD), ktorá by vychádzala zo zverejnenej štúdie prehodnotí. Vedenie MČ očakáva prevzatie realizačnej projektovej dokumentácie už do MÁJA tohto roku. Je to veľký risk, odmietnuť pomoc architektov.

Samotná obnova sa má týkať len trhoviska. Netýka sa revitalizácie okolia, ani parku, ktorá budú odsunutá do šuflíka.

Rekonštrukcia trhoviska nerieši dopravu v danom území, trhovníci ale aj návštevníci musia chodiť cez vzdialený vstup do danej zóny, odborníci odporúčajú riešiť celú dopravnú koncepciu statickej dopravy celej tejto zóny. Úrad nepredstavil žiadne riešenia a ani návrh informácií k tomuto upozorneniu.

Aj s pohľadom na aktuálne informácie, je potrebné aby z trhoviska nevzniklo niečo umelé, bez atmosféry daného miesta. Je potrebné zohľadniť participáciu s trhovníkmi, kupujúcimi a obyvateľmi a tento výsledok premietnuť do zadania. Rovnako tak je potrebné reflektovať na podanú pomocnú ruku od významných a renomovaných odborníkov a vysokej školy v danej profesnej oblasti.

Materiál rieši komplexne a cielene obnovu trhoviska, tak aby zamýšľaná rekonštrukcia dopadla podľa očakávaní obyvateľov a nie podľa úzkeho okruhu pár ľudí.

Doložky vybraných vplyvov

1. Rozpočtová doložka

Schválenie predloženého návrhu uznesenia nepredpokladá dopad na rozpočet mestskej časti Bratislava-Petržalka.

2. Finančná doložka

Schválenie predloženého návrhu nepredpokladá žiaden finančný dopad na obyvateľov alebo podnikateľov v MČ Bratislava – Petržalka.

3. Ekonomická doložka

Schválenie predloženého návrhu nariadenia nebude mať dopad na hospodárenie podnikateľskej sféry.

4. Environmentálna doložka

Schválenie predloženého návrhu nariadenia nebude mať dopad na životné prostredie.

5. Doložka zlučiteľnosti

Uvedený návrh je v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.